Januar

2023

Inhalt



Moderne Technologien wie die Ladetechnik für die Elektromobilität findet Luis Alfredo Mata Torres sehr cool, wie er betont. Der 21-Jährige ist gemeinsam mit Pedro Ricardo Martínez Escobedo in den Westerwald gekommen. Hier absolvieren die beiden aus Ecuador Stammenden eine Lehre zum Elektroniker für Betriebstechnik – und sind stolz auf ihren Ausbildungsbetrieb.

Seite 2



Das Sparen kommt schon im Namen des in den Kreisen Altenkirchen und Westerwald tätigen Geldinstituts vor: Die Sparkasse Westerwald-Sieg beheizt ihre Filiale in Kirchen (Sieg) inzwischen mit Holzpellets – und erspart der Umwelt damit 37 Tonnen CO₂-Emissionen im Jahr!

Seite 6



"Vorteile wie wir haben nur wenige Azubis"

Deutsch konnten die beiden schon bemerkenswert gut, ehe sie sich aufmachten - in ein weit entferntes und für sie völlig fremdes Land. Vor dem Abflug aus Ecuador, bevor sie den zwölfstündigen Flug von Guayaquil nach Amsterdam und die Weiterreise nach Langenbach bei Kirburg antraten, hatten sie "ein Interview mit Markus", berichtet Luis Alfredo Mata Torres, "quasi ein Vorstellungsgespräch per Video." Danach fiel die Entscheidung: Er und Pedro Ricardo Martínez Escobedo wollten gerne in den Westerwald kommen, um hier, bei den "Westerwälder Holzpellets" (WWP) und bei "MANN Naturenergie", eine Ausbildung zum Elektroniker für Betriebstechnik zu absolvieren.

Die beiden jungen Männer sind überaus fröhliche, höfliche Zeitgenossen und sehr glücklich, wie sie hervorheben, dass sie die Chance zu einem solchen Start in eine solide Berufslaufbahn im Norden von Rheinland-Pfalz erhalten. Vermutlich auch deswegen hört man von ihnen keine einzige kritische Silbe über ihre neue Heimat.



Gleichwohl kann man sich unschwer ausmalen, wie groß der Kulturschock beim Eintreffen in unserem Land zunächst gewesen sein könnte: eine fremde Landschaft, ein völlig anderes, erheblich kälteres Wetter, Dialekte in eiohnehin ungewohnten Sprache, deren plattdeutsche Begriffe sich manches Mal schon von Weitefeld bis Daaden unterscheiden. In Ecuador gibt es den Amazonas-Dschungel, den Regenwald, den Pazifischen Ozean - hier vom Borkenkäfer zerlegte Fichtenbestände, die Arnika auf der Fuchskaute, den Wiesensee. Während der Westerwald ein sanft gewelltes Mittelgebirge ist, ragt der höchste Berg in Ecuadors Anden fast zehnmal so hoch in den Himmel wie der Stegskopf!

Luis' Heimat Guayaquil ist eine pulsierende Hafenstadt. Die Metropole ist die größte Ecuadors und hat inzwischen schätzungsweise über drei Millionen Einwohner – verglichen mit insgesamt 514.000, die in den drei Westerwälder Landkreisen zusammenkommen!

Anders als Guayaquil, ist Pedros Heimatstadt zwar vergleichs-

Küste

weise klein. In Esmeraldas, im Norden des Andenstaates direkt an der Küste des Pazifiks gelegen, leben gut 150.000 Menschen – mithin jedoch deutlich mehr als im gesamten Kreis Altenkirchen. Die Entfernung zwischen Guayaquil und Esmeraldas beträgt etwa 360 Kilometer (Luftlinie).

Seit September sind die beiden Ecuadorianer im Westerwald – und fühlen sich überaus wohl. "Es war immer mein Traum, im Ausland etwas zu lernen. Ich finde, diese Gelegenheit ist ein guter Anfang für meinen beruflichen Lebensweg!", freut sich Luis. "Viele Sachen, die ich hier sehe, sind neu für mich. Hier gibt es Windkraftanlagen, Photovoltaik, alles mit Erneuerbaren: das ist besonders toll! Es ist gut für die Umwelt. Ich bin sehr stolz, hier zu arbeiten! Es ist absolut toll hier", fügt Pedro an.

Zustande gekommen sind die

Fortsetzung Seite 3





Ausbildungsverhältnisse über "PAM", das vom Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung aufgelegte Programm mit dem ungelenken Namen "Partnerschaftliche Ansätze für entwicklungsorientierte Ausbildungs- und Arbeitsmigration". Es soll helfen, den inzwischen erheblichen Fachkräftemangel in Deutschland zu bekämpfen.

Ursprünglich habe er viel darüber gegrübelt, ob er den Schritt wirklich wagen, die Heimat verlassen und ins Ausland auf einem anderen Kontinent gehen wolle, räumt Luis ein, der in Ecuador be-

Erfahrung

reits eine Ausbildung und Prüfung zum Elektriker absolviert hatte. "Aber im letzten Jahr vor dem Flug hierher in den Westerwald nicht mehr: da stand mein Entschluss fest." Die Erfahrung eines mehrmonatigen USA-Aufenthaltes bestärkte ihn. "Da bin ich gut klargekommen – und habe lange abgewogen, ob ich auf dieser Erfahrung den nächsten Schritt gehen möchte."

Neun Monate hat der 21-Jährige in seinem Heimatland Deutsch gelernt, zwei Stunden täglich an einer Sprachschule. "Aber es liegt natürlich an jedem selbst", stellt Luis heraus, "jetzt hier im Westerwald nach der Berufsschule oder Arbeit noch mehr Zeit in das Lernen der Sprache zu investieren." Die schon weit fortgeschrittene Integration helfe dabei: Die Azubis treiben mit Kollegen und Nachbarn Sport und sind gerne dabei, wenn es mal eine gemütliche Runde mit einem "Hachenburger" gibt oder es zum Weihnachtsmarkt geht.

"Es ist ganz anders hier als in Ecuador", lächelt Luis, "das kann ich sicher sagen. Doch was ich hier sehr schön finde: dass die Leute sehr nett sind!" Fremdenfeindlichkeit habe er niemals bemerkt. "Bislang hat alles sehr gut geklappt, ich fühle mich wohl hier." Das Wetter sage ihm ebenfalls zu, wenngleich er aus Ecuador selbst im Winter Temperaturen um die 17 bis 20 Grad Celsius gewöhnt gewesen sei: "Mir gefällt die Hitze eigentlich gar nicht. Deswegen finde ich es hier im Westerwald ganz an-



genehm." "Bei uns in Ecuador sind es immer über 20 Grad warm gewesen. Als wir hierher kamen, hatten wir dicke Winterjacken an – es waren acht Grad und wir haben schon gefroren", erzählt Pedro lachend, "aber jetzt habe ich mich daran gewöhnt."

Apropos Winter: Pedro hatte beim ersten Kälteeinbruch direkt Pech. Als vor einer Weile ein "Glatteis-Montag" den Norden von Rheinland-Pfalz lahmlegte und selbst gestandene Wäller, wie die Westerwälder sich selbst nennen, lieber daheim blieben, als zur Arbeit zu gehen, trat der pflichtbewusste Auszubildende dennoch aus dem Haus - und hatte bedauerlicherweise noch kein Gefühl dafür, dass es bereits auf dem ersten Meter vor der eigenen Haustür gefährlich glatt sein könnte... Bei einem Sturz zog er sich einen Bruch des Oberschenkels zu, musste umgehend in Koblenz operiert werden und läuft derzeit weiter an Krücken. "Das Krankenhaus war komplett voll mit Menschen, die bei den Witterungsbedingungen ausgerutscht sind", blickt er zurück.

Insgeheim ärgert sich Pedro sehr, so ist ihm anzumerken, dass er seinem Ausbildungsbetrieb wegen des Unfalls vorübergehend nicht zur Verfügung stehen kann und im März erst noch eine Reha antreten muss – ein bemerkenswertes Pflichtgefühl, das ihn an jenem Morgen ja auch aus dem Haus getrieben hatte.

In diesem Haus leben Luis und Pedro in einer Werkswohnung auf dem Gelände der WWP. Die sei "sehr schön und super praktisch", strahlt Luis. "Und sehr großzügig: Markus Mann lässt uns hier kostenlos wohnen!", ergänzt Pedro. Er findet es außerdem wunderbar, dass er mit Luis gemeinsam in der Werkswohnung lebt: "Wir verstehen uns gut. Und wenn ich etwas nicht begreife, dann hilft er mir und umgekehrt. Manches Mal lernen wir nach Feierabend gemeinsam Theorie für die Berufsschule."

Luis wie Pedro finden es eher praktisch, dass sie auf dem Gelände wohnen, auf dem sie ebenso arbeiten: "Nur eine Minute Arbeitsweg! Das ist cool!" Pedro unterstreicht: "Herr Mann war sehr nett zu uns, dass er uns diese Wohnung angeboten hat. Das hilft uns viel, denn wir müssen so fürs Wohnen nichts bezahlen und auch keine eigene Wohnung suchen. Ebenso das elektrische Firmenfahrzeug, das wir gratis nutzen dür-

Arbeitsweg

fen: solche Vorteile wie wir haben nur wenige Azubis!"

Oft essen Pedro und Luis gemeinsam, letzterer kocht in Langenbach. "Ich bin inzwischen ganz gut darin", sagt Luis. Natürlich vermisse er einige Zutaten, die in Ecuador zu bekommen sind. "Aber es geht: Wenn du Tomaten, Zwiebeln, Knoblauch hast, kannst du schon viele Sachen machen – für mich am liebsten mit Nudeln."

Luis ist 21 Jahre alt und hat eine ältere Schwester (30) sowie einen älteren Bruder (32). Die Familie

Fortsetzung Seite 4



habe ihn in seinen Plänen unterstützt, ins Ausland zu gehen, nickt er. Seine Freundin studiert derweil Psychologie in Ecuador, will perspektivisch jedoch ebenso wie ihr

Psychologie

Freund in Deutschland arbeiten. Sie lernt bereits Deutsch. Das junge Paar möchte nach dem Studium von Luis' Freundin gemeinsam in Deutschland leben.

Luis plant, nach der Ausbil-

sich genauso in Deutschland eine bessere Zukunft, als in dem Land im Westen von Südamerika. Mit den Kenntnissen, die er hier in Europa erwerbe, könne er Markus Manns weiteren Weg unterstützen, "einen kleinen Beitrag zur Unternehmensentwicklung leisten".

"Es ist schon cool, was die hier machen", freut sich der 21-Jährige über seine Ausbildungsstätte, "vollelektrische Lkw in drei oder vier Stunden mit Strom vollzulaan den elektrischen "smart fortwo passion ed", der ihm und Pedro von ihrem Ausbildungsbetrieb zur Verfügung gestellt wird, damit sie sich – kostenlos – in der Region bewegen und in der Freizeit etwas unternehmen können.

Luis grinst, als er auf den Freizeitbereich angesprochen wird: "Ich habe zu Anfang meine Kollegen gefragt: "Was kann ich hier für Spaß machen?" "Ja, du kannst laufen, Rad fahren, das Kino in Ha-



dung ein Elektrotechnik-Studium anzuhängen. "Physik gefällt mir", beschreibt er. Er denke darüber nach, erneuerbare Energien als Wahlschwerpunkt zu setzen. Zwar hat er in seinem Heimatland bereits vier Semester eines Studiums zum Elektroingenieur hinter sich. "Aber das Ding ist, dass es in Ecuador nicht dieselben guten Arbeitsbedingungen gibt wie in Deutschland." Er wolle eine Familie gründen, und für sie verspricht er

den, der mit Photovoltaik und Windenergie selbst produziert worden ist, nur regenerative Energie! Es ist schon cool hier", bekräftigt er abermals. "Und es funktioniert mit den Erneuerbaren. Sieh dir die vielen Elektro-Autos an, die mit dem Logo der WWP hier überall im Westerwald herumfahren: Jeden Tag siehst du, wie sie hier unterwegs sind!"

Auch "das ganz kleine" sei zu sehen, schmunzelt Luis und denkt

chenburg besuchen, zum Bowling in Bad Marienberg gehen – mehr nicht." Das sei schon ein Unterschied zum überbordenden Freizeitangebot in der Metropole Guayaquil mit ihren zahlreichen Clubs und Bars. "Aber das war in Ecuador ohnehin nicht mein Livestyle. Ich bin der, der am liebsten zu Hause bleibt und vielleicht mal ein Videospiel zockt."

Fortsetzung Seite 5



Luis' Vater war einst Soldat, wurde dann Anwalt. Die Mutter hat ein Studium als Pflegerin in der Lungenheilkunde absolviert, ist inzwischen Hausfrau "und hat uns sehr gut erzogen", blickt Luis zurück. Seine Mutter freue sich nun selbstverständlich schon sehnsüch-

Unruhiger Andenstaat

Das Auswärtige Amt schreibt in seinen Reise- und Sicherheitshinweisen über die Heimat der beiden super sympathischen Azubis: "Die Kriminalitätsrate und Gewaltbereitschaft ist hoch. Kleinkriminalität wie Taschendiebstähle kommen insbesondere in den Großstädten an von Touristen sehr frequentierten Orten vor.

Ein erhöhtes Risiko, Opfer eines Diebstahls, Raubüberfalls oder anderen Gewaltverbrechens zu werden, besteht vor allem in den Metropolen Guayaquil und Quito und Cuenca, sowie an der Küste. (...) In der gesamten Grenzregion zu Kolumbien besteht ein erhöhtes Risiko, Opfer von Entführungen und von Aktivitäten bewaffneter, mit dem Drogenhandel in Verbindung stehender Gruppen zu werden. (...) Das Risiko für Überfälle ist in der Provinz Esmeraldas, der Küstengegend in und um die Stadt Esmeraldas sowie bei Besuchen der Stadt Santo Domingo besonders hoch."

tig auf den ersten Heimatbesuch des nach Deutschland verzogenen Sohnes. "Dann muss ich mit den Dingen, die ich hier bei der MANN-Gruppe schon gelernt habe, sicher alles Mögliche in ihrem Haus reparieren", lacht der 21-Jährige. Die beiden telefonieren häufig, fast jeden Tag. "Meine Mutter hat sehr, sehr gut auf uns Kinder aufgepasst. Daher finde ich es nötig, dass ich sie heute mindestens drei-, viermal die Woche anrufe, um ihr zu sagen, dass es mir gut geht."

"Ich habe mein ganzes Leben

am Strand verbracht und sage immer, dass ich mein ganzes Leben im Urlaub war", erzählt Pedro augenzwinkernd über seine Herkunft aus der Küstenstadt Esmeraldas. Es war einer seiner Brüder, der ihn auf die Möglichkeit der Ausbildung in Deutschland aufmerksam machte. Viele Bilder hat er sich zu Hause angesehen, eine Menge über die Geschichte Deutschlands gelesen. "Das alles hat mich neugierig gemacht, und daraufhin habe ich mich entschieden: Ich will nach Deutschland fliegen! Es interessiert mich, wie Dinge hier angegangen werden." Versuche es mal, wir werden sehen, was passiert - das sei dabei sein Motto gewesen, als er beschloss, zu den "Westerwälder Holzpellets" (WWP) zu gehen. "Also habe ich meinen Lebenslauf hergeschickt und jetzt bin ich schon hier", strahlt

Küstenstadt

Pedro.

Familie und Freunde unterstützten den 22-Jährigen bei seinem Vorhaben, in den Westerwald zu gehen. "Wenn du das machen möchtest, dann mache es", habe er meist gehört, als er seine Idee verriet. "Doch als dann der Mosprachlich in Deutschland zurechtkommen würde, nachdem er ebenso wie Luis bereits neun Monate lang Deutsch gelernt hatte.

Dialekt

"Doch als ich hier angekommen bin, da ist alles ganz anders gewesen", erläutert Pedro. "Ich habe die Menschen hier sprechen gehört – und mich gefragt: "Was habe ich bloß gelernt? Welche Sprache?' Denn ich konnte leider gar nicht verstehen, was die Leute hier sagten." Ja, der Dialekt sei schwierig, "doch inzwischen verstehe ich meine Kollegen, was sie sagen. Das ist gut! Wir haben sogar schon ein paar Freunde hier in Langenbach gefunden. Die Leute hier sind sehr nett, geradezu liebevoll."

Pedro führt aus, dass sich "viele Leute hier erschrecken, wenn ich die Anzahl meiner Geschwister nenne, sie ist für hiesige Verhältnisse ungewöhnlich: Wir sind neun Geschwister." Von ihnen seien welche in Kanada, den USA oder auch Honduras – und nun kommt der Westerwald hinzu.

Hohe Arbeitslosigkeit in Ecuador, die wirtschaftliche Perspektive ist eher schlecht, die Kriminalität ein enormes Problem (siehe Kas-



ment der Abreise kam, waren alle trotzdem traurig, weil ich ja sehr, sehr weit weg bin."

Er habe daheim in Südamerika eine Vorstellung gehabt, wie er ten). "Ich bin nicht stolz, das zu schildern", legt Pedro die Stirn in Falten, "denn ich bin Ecuadoria-

Fortsetzung Seite 6



ner. Ecuador ist ein sehr schönes Land, bietet viele verschiedene Landschaften, etliche besondere Tiere leben dort. Aber die Politik ist korrupt, es gibt jetzt geradezu Chaos im Land. Selbst wenn man ein Studium, eine Ausbildung abgeschlossen hat, findet man kaum einen Job. Nur, wenn du aus einer reichen, privilegierten Familie kommst, kannst du etwas kriegen - aber sonst nicht! Das ist schlecht. Für viele Menschen in unserem Land ist Bildung schwer zu erreichen: Wegen wirtschaftlicher Schwierigkeiten ihrer Familien müssen sie die Schule abbrechen und Gelegenheitsjobs annehmen - häufig in Verhältnissen, die in Deutschland unter Schwarzarbeit fallen würden." Er hingegen habe das Glück, in Deutschland eine Ausbildung bei den WWP zu erhalten, zeigt sich Pedro abermals

Basis

dankbar. "Damit kann ich für mein späteres Leben eine erheblich bessere Basis legen."

In Ecuador hat er als Taxifahrer gearbeitet, ebenso zwei Jahre in der Apotheke einer Tante "und verschiedene Aushilfsjobs – ich habe viel gearbeitet, in unterschiedlichsten Bereichen; einfach, um an Geld zu kommen. Doch ich bin stets neugierig gewesen, wie Elektrizität funktioniert, wie Geräte mit Strom betrieben werden. Das hat mir Spaß gemacht – darum habe ich zu Hause einige Apparate auseinandergenommen", lacht er, "Ventilatoren und andere."

Pedro kann sich im Augenblick nicht mehr vorstellen, irgendwann nach Ecuador zurückzugehen. Zwar wisse er nicht, "was die Zukunft für mich bereit hält". Doch allein seine Erfahrung rund um

Hilfe

seinen bedauerlichen Unfall bestärke ihn, dass Deutschland ein tolles Land ist: "Hier habe ich alle medizinische Hilfe über die Krankenversicherung bezahlt bekommen; anders als bei uns. Alle haben sich um mich gekümmert. Das Krankenhaus in Koblenz ist sehr gut. Sogar das Essen dort hat mich angenehm überrascht, es war ziemlich gut."

Wenn Pedro wieder ganz gesund ist, will er Mitglied der von MANN unterstützten "MANNschaft" werden, des Vereins zur Förderung des Ausdauersports e. V. Darüber hinaus besuchen Luis und Pedro weiterhin einen Sprachkurs, er findet in Wirges statt. Denn Deutsch, das sei schon etwas ganz anderes als Spanisch, erklärt Luis: "Bei uns ist die Sonne auf Spanisch männlich, 'el sol'. Hier ist sie weib-

Sprachkurs

lich, es ist 'die Sonne'." Wobei das in Südamerika gesprochene Spanisch sich von dem in Madrid oder Barcelona deutlich unterscheide, ergänzt er.

Ihm wie Pedro ist bewusst, das heben sie wieder und wieder hervor, dass speziell Fachkenntnisse im Bereich Elektrotechnik und Elektronik viele Jahre besonders stark gebraucht werden, soll die Energiewende klappen und die weltweite Herausforderung des Klimawandels wirksam angegangen werden. Dass sie im Westerwald die Möglichkeit bekommen, künftig daran mitzuwirken, erfülle sie beide mit Stolz, stellen die zwei Südamerikaner heraus. Pedro betont, er wolle, wenn er einmal Urlaub habe, unbedingt für ein paar Tage nach Ecuador zurück fliegen. Und seiner Familie und allen Freunden erzählen, wie großartig es in Deutschland ist.

Uwe Schmalenbach

Enorme Wirkung: Wie eine Sparkasse CO2 spart

Die Umrüstung begann im Juli 2022, inzwischen ist der gelbe Gashahn für alle Zeiten zu: Die Sparkasse Westerwald-Sieg hat die frühere Erdgas-Heizung in ihrer Geschäftsstelle in Kirchen (Sieg) durch eine moderne Pelletfeuerung ersetzen lassen. Damit spart das Geldinstitut nicht nur eine Menge Energie und vor allem CO2 ein. Zugleich kommt der Brennstoff jetzt nicht mehr aus Ländern wie Russland, sondern aus der heimischen Region: Anstelle von importiertem Erdgas, heizt die Sparkasse nunmehr mit Westerwälder Holzpellets aus Langenbach bei Kirburg.

Die Bank hat in ihrem "Beratungs-Center" in der Achteinhalb-



tausend-Einwohner-Stadt im Siegtal seit dem Sommer 2019 eine Reihe Umbauten durchgeführt. Zusätzliche Beratungsräume ent-Fortsetzung Seite 7



standen, der SB-Bereich wurde verändert oder die Beleuchtung in den von der Neugestaltung betroffenen Bereichen des Gebäudes im Rahmen des Modernisierungskonzepts auf LED umgerüstet.

Vor eineinhalb Jahren machte man sich außerdem daran, die Hei-

Mikroprozessor

zung zu erneuern: Förderanträge wurden gestellt, Angebote eingeholt. Die daraufhin vom Heizungsbauer Schacht und Brederlow aus Daaden installierte Pelletfeuerung leistet heute 49 Kilowatt und wird von einem Mikroprozessor gesteuert. "Durch diese moderne Anlage spart die Spar-

kasse Westerwald-Sieg fünf Prozent ihres Gesamtverbrauchs über alle Geschäftsstellen ein", hebt Peter Mohr von der Sparkassen-Kommunikation hervor.

Christian Hebgen ist Bauingenieur sowie ausgebildeter Energieberater und bei dem Geldinstitut im Gebäudemanagement aktiv. Er schildert, dass ein Aspekt der Entscheidung für die Holzpellet-Heizung der Kostenfaktor gewesen sei. So konnte eine bestehende Fußbodenheizung weiter genutzt werden, die nun mit von Westerwälder Holzpellets erwärmtem Wasser arbeitet. Derzeit gibt es laut Hebgen weitere Planungen für die Kirchener Sparkasse, etwa den

Umbau der Lüftungsanlage, die dabei eine Wärmerückgewinnung erhalten soll, was ergänzend Energie einsparen wird.

Welche enormen Auswirkungen solcherlei energetische Sanierungen – über rein finanzielle Faktoren hinaus – haben, zeigt ein Blick auf die CO₂-Bilanz der Sparkassen-Filiale: Die alte Gasheizung benötigte jährlich stolze 150.000

Auswirkung

Kilowattstunden des fossilen Brennstoffs! Dass anstelle des Erdgases nun Westerwälder Holzpellets eingesetzt werden, spart im Jahr über 37 Tonnen klimaschädliches CO₂ ein!



MANN STROM

Ihr Partner in Sachen Elektromobilitat

Wir bieten:

Beratung, Installation und Service für Ladestationen von Elektroautos und E-Bikes.

Alles aus einer Hand:

Beratung & Verkauf

orationing of Formation

Installation & Wartung

Abrechnung & Betrieb

Ladestrom-Tarife

Kompetenz & Erfahrung

Gerne prüfen wir die Fördermöglichkeiten für Ihr Projekt!



Besuchen Sie unsere Website oder kontaktieren Sie uns!

Von der **mobilen Ladestation** über die **Wallbox** bis hin zur **Ladeinfrastruktur für Firmen** oder **Schnellladesysteme** haben wir immer die passende Lösung für Sie.

Besuchen Sie auch unseren Online-Ladestrom-Berater:

www.mannstrom.de/ladestation-berater

Ihr Berater Marco Lenz freut sich auf Sie!



- 02661 6262 16
- © 0151 61823771 (WhatsApp)
- www.mannstrom.de
 - info@mannstrom.de







MANN Strom empfohlen von:



Der MANN Cent Tarif wurde vom Grüner Strom Label e.V. ausgezeichnet.

Entdecken Sie unseren Ladestrom-Tarifrechner: www.mannstrom.de/ladestrom-tarife